

**ДОДАТКОВА УГОДА КД-4365/7**  
**до договору № КД-4365 від 01.10.2003р.**

м. Одеса

„23”\_січня\_2006р.

Державне підприємство „Одеський морський торговельний порт”, назване у подальшому „Орендодавець”, в особі начальника порту Павлюка М.П., що діє на підставі Статуту,  
з однієї сторони,

і Товариство з обмеженою відповідальністю "Новолог", назване у подальшому „Орендар”, в особі генерального директора Штальтнера Райнера, що діє на підставі Статуту, з другої сторони, разом названі у подальшому „Сторони”, уклали цю Додаткову угоду про наведене нижче:

1. Орендар повертає Орендодавцю з оренди наступні об'єкти:

№	Назва майна	Інв. №	Кількість	Оціночна вартість, грн.
1	Автонавантажувач Тойота FD-15	010108	1	23272.00
2	Автонавантажувач Тойота FD-15	010122	1	20479.00
3	Автонавантажувач Тойота FD-15	010202	1	20479.00
	<b>ВСЬОГО:</b>		<b>3</b>	<b>64 230.00</b>

Вищевказані об'єкти виводяться з об'єктів оренди.

2. У зв'язку з виключенням майна, вказаного в п.1. цієї Додаткової угоди, внести наступні зміни у Договір №КД-4365 від 01.10.2003р.:

- **п.1.3. змінити**, виклавши його у наступній редакції:

„Технічні характеристики майна доведені, а загальна вартість визначена у Звіті про незалежну оцінку майна ДП „Одеський морський торговельний порт” на 31.07.03р. і складає 15 189 717.00 гривень. Вартість порталного крану „Сокіл”, інв.№001823 на 22.03.04р. складає 1 898 403.00 гривні. Вартість порталного крану „Альбатрос”, інв.№1701 на 08.10.04р. складає 1 071 700.00 гривень. Загальна вартість майна складає 18 159 820.00 гривень. Майно, що передається, не є цілісним майновим комплексом”.

- **другий та третій абзаци п.3.1. змінити**, виклавши у наступній редакції:

„Орендна плата за січень місяць 2006 року складає 108 389,64 (сто вісім тисяч триста вісімдесят дев'ять гривень 64 коп.), без урахування ПДВ, виходячи з орендної ставки 5% оціночної вартості майна та 15,52 оціночної вартості п/к „Альбатрос”, інв.№1701 (розрахунок орендної плати є Додатком №2 до цієї додаткової угоди), яка застосовується протягом 2-х років до 12.10.06р. ПДВ нараховується відповідно до діючого законодавства України. Орендна плата за перший місяць оренди - лютий 2006р. визначається шляхом коригування орендної плати за січень місяць 2006 року на індекс інфляції лютого 2006 року.

Орендна плата за кожний наступний місяць визначається шляхом коригування орендної плати за попередній місяць на індекс інфляції за наступний місяць”.

3. Виключити майно, вказане в п.1. цієї Додаткової угоди з додатків №№ 1,2 Договору № КД-4365 від 01.10.2003р.

4. Факт передачі Орендодавцю майна, вказаного в п.1. цієї Додаткової угоди, оформлюється двостороннім актом приймання-передачі.

5. Інші умови договору, не порушені цією додатковою угодою залишаються без змін та сторони підтверджують свої зобов'язання по них.



6.Ця угода є невід'ємною частиною Договору № КД-4365 від 01.10.2003р., складена у двох оригінальних примірниках, що мають однакову юридичну силу.  
7.Ця додаткова угода набирає чинності з дати підписання її сторонами.

**„Орендодавець”**

**ДП „Одеський морський торговельний порт”**

65026, м. Одеса, Митна пл.,1  
Р/р: 26008660532590 в ОФ АКБ „Укрсоцбанк”  
МФО 328016, код ЄДРПОУ 01125666  
ПІН 011256615017, № свідоцтва 40379372  
Тел./факс: 729-43-32, 729-38-22, 729-48-19  
e-mail: kua@port.odessa.ua

**„Орендар”**

**ТОВ „Новолог”**

65026, м. Одеса, Митна пл.,1  
Р/р:26003126551 в ВАТ „МТБ” м.Одеси  
МФО 328168, код ЄДРПОУ 14299669  
ПІН 142996615012, № свідоцтва 40380611  
Тел./факс: 729-45-11, 729-49-68  
e-mail: ng-mechan@port.odessa.ua



*[Signature]*  
**Павлюк М.П.**

**Начальник ДП „ОМТП”**

Узгоджено:

Гол. механік *[Signature]*

Юридична служба *[Signature]*

ПБМ *[Signature]*

ВМіМ *[Signature]*

ВД *[Signature]*



*[Signature]*  
**Штальтнер Райнер**

**Генеральний директор ТОВ „Новолог”**



## А К Т СДАЧИ-ПРИЕМКИ

движимого имущества порта переданного в  
аренду СП «Новолог» согласно дополнительного соглашения  
№ КД-4365/2 от 13.01.06 ж договору аренды движимого имущества  
№ КД- 4365 от 01.10.2003 г.

ГП «Одесский морской торговый порт», в лице начальника порта Павлюка Н.П. и СП «Новолог», в лице генерального директора Штальтнера Райнера, подписали настоящий акт о передаче Государственному предприятию «Одесский морской торговый порт» из аренды от СП «Новолог» следующее движимое имущество:

№ п/п	Наименование объекта	Инв.№	Техническое состояние
1	Автопогрузчик «Тойота» ФД-15	010108	Технически исправен
2	Автопогрузчик «Тойота» ФД-15	010122	Технически исправен
3	Автопогрузчик «Тойота» ФД-15	010202	Технически исправен

**Сдал:**  
Генеральный директор  
СП «Новолог»



Р.Штальтнер

**Принял:**  
Начальник  
ГП «Одесский морской  
торговый порт»



Н.П. Павлюк

Нач. Е.М.М. [Signature]



Додаток №2  
 додаткової угоди №КД-4365/7  
 від "23" січня 2006 р.  
 до договору оренди  
 договору оренди  
 рухомого державного  
 майна №КД-4365 від 01.10.2003р.

**Розрахунок плати за оренду  
 державного рухомого майна, що  
 знаходиться на балансі ДП "Одеський  
 морський торговельний порт"**

**ТОВ "Новолог"**

Назва рухомого майна	Вартість майна оренди за експертною оцінкою, грн.		Індекс інфляції	Орендна ставка, %	Орендна плата за перший місяць оренди, грн. без ПДВ	
	дата експертн. Оцінки майна	всього			місяць, 2006	орендна плата за перший (базовий)* місяць оренди, орендна плата, грн.
Перелік майна згідно Додатку №1	31.03.2003	15 189 717,00	1,308528	5	січень	82817,38
Портальний кран „Сокіл”, інв.№001823	22.03.2004	1 898 403,00	1,19929	5	січень	9486,40
Портальний кран „Альбатрос”, інв.№1701	08.10.2004	1071700,00	1,160542	15,52	січень	16085,87
Всього:						108389,64

\*Орендна плата за базовий (січень 2006р.) місяць. При внесенні чергових платежів вона повинна бути скоригована на відповідний індекс інфляції, після його повідомлення Держкомстатом.



**Орендодавець:**  
**Гавлюк М.П.**  
 Начальник ДП "Одеський морський торговельний порт"



**"Орендар"**  
**Штальтнер Райнер**  
 Генеральний директор  
 ТОВ "Новолог"

Вик.: Тихонова Ю.О.  
 Тел.: 729-38-22

*Ю.О. Тихонова*